

Council of Scientific and Industrial Research. Another proposal to locate a part of the National Biological Laboratory for work on Animal Genetics at Tarikhct or Ranikhet in Almora district or near Baldia-khan in Nainital district is under consideration.

(b) Preliminary discussions with the U.P. Government for providing land for the above two laboratories have been held. No final decision has yet been taken on these laboratories.

#### WORKERS OF DELHI CLOTH MILLS

637. SHRI S. C. DEB: Will the Minister of LABOUR, EMPLOYMENT AND REHABILITATION be pleased to state the terms under which the workers of the Delhi Cloth Mills have joined work and what is the settlement arrived at with the management?

THE MINISTER OF LABOUR, EMPLOYMENT AND REHABILITATION (SHRI JAGJIVAN RAM): Resumption of work was not in pursuance of any settlement reached with the management. The mana-

gement lifted the lock-out on the night of 4th March, 1966 and the workers resumed work after an order was issued under Section 10(3) of the Industrial Disputes Act., prohibiting the continuance of lock-out as well as strike. The dispute has been referred to an Industrial Tribunal for adjudication.

#### ASSISTANCE TO ALL INDIA FINE ARTS AND CRAFTS SOCIETY

638. SHRI RAM SINGH: Will the Minister of EDUCATION be pleased to\* state:

(a) the amount of aid/assistance given by Government to the All India Fine Arts and Crafts Society annually; and

(b) what are the purposes for which assistance is given?

THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF EDUCATION (SHRI BHAKT DARSHAN): (a) and (b) No grants are given annually. The Government has given the following grants/loans to the Society:—

Amount of grant/Loan	Year	Purpose
1. Rs. 50,000 (Grant)	1954-55	for the construction of the building of the Society.
2. Rs. 5,50,000 (Loan)	1955-56 (in 3 instalments)	-do-
3. Rs. 1,65,000 (Grant)	1960-61	Ad-hoc contribution towards the construction of its building.
4. Rs. 90,000 (Loan)	1961-62 (in 2 instalments)	For equipping the Society's theatre with air-conditioning apparatus.

#### हिन्दी में सरकारी कार्य

639. श्री दत्तोपन्त ठेंगडी : क्या गृह-कार्य मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि : 26 जनवरी, 1965 के पश्चात् केन्द्रीय सरकार के विभागों में हिन्दी में किये जाने वाले सरकारी कार्य में कितनी वृद्धि हुई है ?

#### †[ OFFICIAL WORK IN HINDI

639. SHRI D. THENGARI: Will the Minister of HOME AFFAIRS be pleased to state the amount of increase in the official work done in Hindi in the Central Government Departments since the 26th January, 1965?

गृह-कार्य मंत्रालय में उप-मंत्री (श्री बी० सी० शुक्ल) : एक विवरण संलग्न है ।

†[ ] English translation

## विवरण

**26 जनवरी 1965 से केन्द्रीय सरकारी विभागों में हिन्दी में किये गये सरकारी कार्य में बढ़ोतरी का विवरण**

सरकारी कार्य के लिये हिन्दी का प्रयोग	31-12-64 तक छमाही के दौरान	30-6-65 तक छमाही के दौरान	टिप्पण
1. जनता के साथ पत्र-व्यवहार	हिन्दी में प्राप्त कुल पत्रों में से जिनके उत्तर दिये गये थे, 82 प्रतिशत के उत्तर हिन्दी में दिये गये थे।	प्रतिशत घटकर 77 रह गया है।	
2. हिन्दी-भाषी राज्यों के साथ पत्र-व्यवहार	हिन्दी-भाषी राज्यों से प्राप्त कुल पत्रों में से जिनके उत्तर दिये गये थे, लगभग 54 प्रतिशत के उत्तर हिन्दी में दिये गये थे।	प्रतिशत बढ़कर 78 हो गया है।	
3. सरकारी संकल्पों का हिन्दी में भी प्रकाशन	लगभग सारे संकल्प हिन्दी में भी प्रकाशित किये गये।	प्रगति जारी रही।	
4. प्रशासनिक रिपोर्टों तथा संसद् को प्रस्तुत की गई रिपोर्टों का हिन्दी में प्रकाशन।	ऐसी रिपोर्टों में से 52 प्रतिशत हिन्दी में भी प्रकाशित की गईं।	प्रतिशत बढ़कर 67 हो गया है।	
5. हिन्दी में टिप्पण लागू करना।	चुने हुये 276 अनुभाग	स्थिति में कोई परिवर्तन नहीं हुआ।	
6. भारतीय राजपत्र के चुने हुए भागों का हिन्दी में भी प्रकाशन।	भारतीय राजपत्र के चुने हुए भाग (उदाहरणतः भाग 1-अपरिनियत अधि-	परिनियत मामलों से संबंधित भाग 2 के अतिरिक्त भारतीय राजपत्र के	

सरकारी कार्य के लिये हिन्दी का प्रयोग	31-12-64 तक छमाई के दौरान	30-6-65 तक छमाई के दौरान	टिप्पण
	सूचनाएं, भाग 3, हिन्दी भाषी संघ राज्य-क्षेत्रों के मुख्यायुक्तों द्वारा जारी की गई अधि- सूचनाएं, भाग, IV— प्राइवेट व्यक्तियों तथा निकायों द्वारा दिये गये विज्ञापन तथा नोटिस, भाग 5—जन्म और मृत्यु के आकड़े) हिन्दी में भी प्रकाशित किये गये।	सारे भाग 26 जन- वरी, 1965 से हिन्दी में भी प्रका- शित किये जा रहे हैं।	
7. विभागीय फार्मों तथा नियम संग्रहों का हिन्दी में भी अनुवाद।	—	(क) विभागीय फार्म 10,000। (ख) नियम संग्रह : 351	31-1-66 तक की प्रगति :- (क) विभागीय फार्म 11,829 (ख) नियम संग्रह 846।

†[THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS] (SHRI V. C. SHUKLA): A statement is attached.

#### STATEMENT

*Amount of increase in the official work done in Hindi in the Central Government Departments since 26-1-1965*

Use of Hindi for official work	During half year ending		Remarks
	31-12-64	30-6-65	
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Correspondence with public.	Out of the total number of Hindi communications received and which were replied to, 82 per cent were replied to in Hindi.	The percentage has fallen down to 77.	

† [ ] English Translation.

Use of Hindi for Official work	During half year ending		Remarks
	31-12-64	30-6-65	
(1)	(2)	(3)	(4)
2. Correspondence with Hindi-speaking States.	Out of the total number of Hindi communications received from Hindi speaking States and which were replied to, about 54 per cent were replied to in Hindi.	The percentage has increased to 78.	
3. Publication to Govt. resolutions in Hindi also.	Nearly all resolutions were published in Hindi also.	Progress maintained	
4. Publication of administrative reports including reports to Parliament in India.	Out of such reports, 52 per cent were published in Hindi also.	The percentage has increased to 67.	
5. Introduction of noting in Hindi.	276 selected sections.	Position remains unchanged.	
6. Publication of selected portions of the Gazette of India in Hindi also.	Certain selected parts of the Gazette of India e.g. Part I—non-statutory notifications, Part III—notifications issued by the Chief Commissioners of Hindi-speaking Union Territories, Part IV—advertisements and notices by private individuals and bodies and Part V—statistics of deaths and births were published in Hindi also.	All parts of the Gazette of India excepting Part II (relating to statutory matter) are being published in Hindi also from 26th Jan. 1965.	
7. Translation of Departmental forms & manuals in Hindi also.	—	(a) Departmental forms: 10,000. (b) Manuals: 351	Progress up to 31-1-1966. (a) Departmental forms: 11,829 (b) Manuals: 846.]